

メディアリリース

エリコンバルザースは中国で新しいコーティングセンターの拡大を続けます

バルザース、リヒテンシュタイン、2019年4月4日-表面技術の世界的大手プロバイダーであるエリコンバルザースは、中国東莞市（Dongguan, China）にて新しいコーティングセンターを竣工し、名誉あるゲスト達とともに竣工式が開催されました。東莞工場では、近年急増している受注量进行处理するために、従来と比べて非常に大きな製造スペースが求められていました。エリコンバルザースは2004年に中国でコーティングビジネスを開始しました。新設されたコーティングセンターは現在、中国内で2番目に大きな工場であり、全世界35カ国に展開する111のコーティングセンターの1つです。

エリコンバルザースは2008年に中国で11カ所のコーティングセンターの1つとして東莞で生産を開始しました。既存のコーティングセンターは切削工具と金型だけでなく、今日では精密部品を含めたエリコンバルザースのソリューションに対する高い需要を満たす生産能力が十分ではなく、当社はコーティングセンターを移動し、生産領域を従来の3倍に拡大することを決めました。この新施設は幅広い産業から増え続ける新規受注を満たし、中国における高度工業化地域である東莞の顧客により高いサービスを提供します。

エリコンバルザースのトップであるマーク・デラヨーは、竣工式のスピーチで述べました。「2008年に東莞で生産が始まって以来、顧客からの注文は年々増え続けています。それは私たちの技術とサービスに対する信頼の証です。私たちはこの強い関係を誇りに思い、信頼を維持し続けます。この新施設への移転は長期の成長戦略の1つです。東莞の新しいコーティングセンターの開設は、顧客へのサービスを提供し続けるのはもちろんのこと、サービスの範囲もまた拡大していきます。私たちは最新のコーティング装置と技術に投資するだけでなく、環境に配慮した最高のコーティングを素晴らしいサービスと共に顧客へ提供すべく、新たな従業員も採用しました」



From left to right: Ian Howe (Head of Precision Components), David Franz (Regional Executive North East Asia), Peter Liu (General Manager Oerlikon Surface Solutions China), Marc Desrayaud (Head of Oerlikon Balzers), Ye Kunhong (Governor Representative), Henry Guo (Director of Sales & Operations Balzers Industrial Solutions, China), Wolfgang Kalss (Head of ThinFilm Cutting Tools) and Pravin Shirse (Managing Director Oerlikon Balzers India) cut the ribbon.



Marc Desrayaud (Head of Oerlikon Balzers) and Ye Kunhong (Governor Representative) unveil the traditional inauguration plaque.

For further information, please contact:

Alessandra Doëll
Head of Communications, Oerlikon Balzers
T +423 388 7500
alessandra.doell@oerlikon.com
www.oerlikon.com/balzers

エリコンについて

エリコン(スイス証券取引所：OERL)は材料、装置および表面加工技術により、また専門的なサービスを提供することにより、高性能製品および耐久年数の長いシステムを実現します。このような鍵となる技術的優位性と堅牢な財務基盤をもとに、当グループは3つの戦略的原動力、「魅力ある成長市場に注力」「構造的な成長の確保」「狙いを定めた買収合併戦略による拡大」を実行することで中期成長を継続しています。業界を先導するグローバルテクノロジー・エンジニアリンググループであるエリコンは、表面処理ソリューションおよび人工繊維という2つのセグメントでビジネスを展開し、37か国、175拠点、10,500人の従業員を擁するグローバルフットプリントを有しています。2018年、エリコンの売上は26億スイスフラン、研究開発に約1.2億スイスフランを投資しました。

エリコンバルザースについて

エリコンバルザースは、金属およびプラスチック加工産業における精密部品および工具・金型の性能と耐久性を飛躍的に向上させる表面技術の世界的リーディングサプライヤーのひとつです。極めて薄い高硬度のコーティングはBALINITおよびBALIQというブランド名で販売され、摩擦と摩耗を低減させます。

BALITHERM ブランドは熱処理サービスの幅を広げ、エレガントで幅広い色合いを使用できるコーティングから成る BALTONE は装飾アプリケーションに最適です。BALIMED 薄膜コーティングは耐摩耗性、生体適合性、抗菌性および化学的不活性という特性を備え、医療アプリケーションに特化して開発されました。当社は BALIFOR の技術的ブランドのもと、自動車市場向けテーラーメイド・ソリューションを提供するテクノロジーを発表しました。。また、ePD はクロム効果によるプラスチック部品の金属化のためのソリューションを展開しています。全世界で 1,100 台以上のコーティングシステムがエリコンバルザースおよび顧客の施設で稼働しています。装置エンジニアリングとバルザースマシンの組み立ては、リヒテンシュタイン、スイスのランゲンタールおよびドイツのベルギッシュ・グラートバハにて行われています。エリコンバルザースが運営するコーティングセンターネットワークは、すでにヨーロッパ、アメリカ大陸、そしてアジアの 35 か国で 100 か所以上に及び、さらに拡大し続けています。エリコンバルザースはエリコンメテコ、そしてエリコン AM とともに、スイスに本社を置くエリコングループのサーフェスソリューションズセグメントに属しています (スイス証券取引所：OERL)。